

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ АББРЕВИАЦИЙ В ЦИФРОВОМ ДИСКУРСЕ: НА МАТЕРИАЛЕ АНГЛИЙСКОГО И УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКОВ

Захидова Ш. Р

Учитель по английскому академического лицея Ташкентского Туринского Политехнического Университета

Аннотация: В статье изучаются аббревиации как значимое языковое явление цифрового дискурса на материале английского и узбекского языков. Исследование основывается на теоретических положениях цифровой лингвистики, прагматики и социолингвистики. Анализ выявляет универсальные тенденции в использовании аббревиаций, обусловленные принципом языковой экономии, а также языково-специфические особенности, формируемые социокультурными и нормативными факторами. Особое внимание уделяется различиям в прагматических и стилистических функциях аббревиаций в англоязычном и узбекоязычном цифровом дискурсе.

Ключевые слова: цифровой дискурс, аббревиация, акроним, инициальная аббревиация, английский язык, узбекский язык, языковая экономия, прагматика.

ВВЕДЕНИЕ

Продвижение цифровых технологий и интернет-коммуникации оказало существенное влияние на современные языковые процессы.

Цифровой дискурс сформировал новые условия функционирования языка, характеризующиеся высокой скоростью обмена информацией, интерактивностью и снижением формальности общения.

В этих условиях особую актуальность приобретают аббревиации как средство языковой компрессии и оптимизации коммуникации.

Несмотря на значительное количество исследований, посвящённых цифровому дискурсу и аббревиациям в английском языке, сопоставительный анализ данных явлений в английском и узбекском языках остаётся недостаточно разработанным.

Настоящая статья направлена на восполнение данного пробела путём теоретического осмысления и сравнительного анализа функционирования аббревиаций в цифровом дискурсе EN-UZ.



Теоретические основы изучения цифрового дискурса

Цифровой дискурс рассматривается в современной лингвистике как особый тип коммуникации, реализующийся в электронных средах и обладающий специфическими структурными и прагматическими характеристиками. К ключевым признакам цифрового дискурса относятся интерактивность, мультимодальность, асинхронность, а также тенденция к языковой экономии (Crystal, 2011; Herring, 2013).

С точки зрения дискурс-анализа, цифровая коммуникация ориентирована не только на передачу информации, но и на выражение межличностных отношений, идентичности и оценочных позиций. Это создаёт благоприятные условия для активного использования сокращённых форм, в том числе аббревиаций, которые выполняют как информационные, так и прагматические функции.

Аббревиации как объект лингвистического исследования

В лингвистике аббревиации определяются как сокращённые языковые единицы, образованные путём усечения слов или словосочетаний либо путём комбинирования начальных букв или слогов (Crystal, 2003). Аббревиации тесно связаны с принципом языковой экономии, сформулированным А. Мартине, согласно которому языковая система стремится к минимизации усилий при сохранении коммуникативной эффективности (Martinet, 1962).

В цифровом дискурсе аббревиации нередко выходят за рамки чисто номинативной функции и приобретают прагматическую нагрузку, выступая маркерами эмоций, оценки и групповой принадлежности.

Аббревиации в англоязычном цифровом дискурсе

Английский язык демонстрирует высокую продуктивность в образовании и использовании аббревиаций в цифровой среде. Наиболее распространёнными являются инициальные аббревиации и акронимы (LOL, OMG, BTW, ASAP), которые активно функционируют в социальных сетях, чатах и форумах.

Особенностью англоязычного цифрового дискурса является высокая степень лексикализации аббревиаций: многие из них воспринимаются носителями языка как самостоятельные лексические единицы и используются без расшифровки.

Кроме того, аббревиации в английском языке часто выполняют экспрессивную и прагматическую функции, выражая эмоциональное отношение



говорящего или сигнализируя о принадлежности к определённому коммуникативному сообществу.

Аббревиации в узбекоязычном цифровом дискурсе

В узбекском языке аббревиации в цифровом дискурсе характеризуются более высокой степенью нормативности и институциональной направленности. Наиболее распространены инициальные сокращения, связанные с официальной, образовательной и административной сферами (BMT, OTM, O‘zMU), а также заимствованные аббревиации из английского и русского языков (IT, SMS, TV).

В отличие от английского языка, узбекские аббревиации меньше используются в неформальном онлайн-общении и, как правило, сохраняют нейтральный или официально-информационный характер. Это свидетельствует о том, что в узбекоязычном цифровом дискурсе сохраняется более жёсткая связь с литературной нормой и письменной традицией.

Сопоставительный анализ и обсуждение

Сопоставительный анализ показывает, что аббревиации в английском и узбекском языках выполняют схожие коммуникативные функции, однако различаются по степени прагматической свободы и стилистической вариативности. Английский цифровой дискурс характеризуется креативностью и экспрессивностью, тогда как узбекский — нормативностью и функциональной ограниченностью.

Данные различия объясняются социолингвистическими факторами, включая языковую политику, уровень цифровой грамотности и культурные нормы общения. Таким образом, цифровой дискурс не нивелирует языковые различия, а, напротив, усиливает их проявление.

Заключение

Аббревиации в цифровом дискурсе английского и узбекского языков представляют собой важный объект лингвистического анализа, отражающий современные тенденции языкового развития. Несмотря на универсальность принципа языковой экономии, реализация аббревиаций в EN-UZ демонстрирует существенные различия, обусловленные прагматическими и социокультурными факторами.

Получённые результаты подтверждают необходимость дальнейших исследований цифрового дискурса с привлечением корпусных данных и расширением языкового материала, что позволит глубже понять динамику сокращённых форм в условиях глобальной цифровой коммуникации.





СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Crystal, D. (2003). The Cambridge Encyclopedia of the English Language. Cambridge: Cambridge University Press.
2. Crystal, D. (2011). Internet Linguistics. London: Routledge.
3. Herring, S. C. (2013). Discourse in Web 2.0: Familiar, reconfigured, and emergent. The Handbook of Discourse Analysis.
4. Martinet, A. (1962). A Functional View of Language. Oxford: Oxford University Press.
5. Androutsopoulos, J. (2014). Computer-mediated communication and linguistic landscapes. Journal of Sociolinguistics.
6. Rahmatullayev, Sh. (2006). Hozirgi o'zbek adabiy tili. Toshkent.

